



# “Guide des thermes d’Europe”

## Concours pour les lycées européens

Les grandes institutions européennes et E.S.C.O.T. - EUROPE European Scientific Committee on Thermalism lancent le concours européen “Guide aux thermes d’Europe”. Le concours se place dans le cadre d’initiatives qui développent chez les jeunes une conscience historique attentive aux valeurs du passé et un sentiment d’appartenance aux communautés locales, nationales, européennes et dans un domaine d’interventions développées pour un apprentissage permanent de qualité. De plus, le concours entend contribuer à promouvoir la créativité, la compétitivité, l’opportunité d’emploi et le développement d’un esprit d’entrepreneur chez les jeunes des lycées européens.

### À QUI LE CONCOURS S’ADRESSE ?

Le concours s’adresse à toutes les classes (sous la conduite de professeurs), pour les élèves de 15 ans à 19 ans, des lycées des pays suivants : Allemagne, Autriche, Croatie, Espagne, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Italie, Pologne, Portugal et Roumanie.

### LES MODALITÉS POUR Y PARTICIPER

Les écoles européennes des pays mentionnés qui adhéreront seront jumelées.

Les écoles pourront participer au concours seulement si elles seront jumelées par deux en réseau.



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health’s System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339



## LE JUMELAGE

Le jumelage se fera par tirage au sort entre les écoles européennes qui ont envoyé la fiche d'inscription pour participer au concours.

Une commission européenne appropriée se réunira le 30 avril 2009 pour faire le tirage au sort et constituer les jumelages.

E.S.C.O.T. - EUROPE enverra ensuite un communiqué à chaque école participante avec le résultat du tirage au sort, les adresses de l'école partenaire ceux du professeur responsable.

## L'AVIS DE CONCOURS

L'avis de concours sera envoyé à toutes les écoles le 1 septembre 2009 et il se déroulera durant l'année scolaire 2009/2010.

## SEPT ASPECTS PRINCIPAUX DU CONCOURS

Participer signifie faire partie d'un réseau européen qui offre l'opportunité aux écoles jumelées de :

1. Coopérer et activer des échanges culturels en apprenant aux jeunes à collaborer et travailler en groupe.
2. Stimuler et encourager la créativité et la compétitivité entre les élèves de nationalité différente en accroissant en même temps un sentiment de citoyenneté européenne et en favorisant le dialogue.
3. Promouvoir l'apprentissage des langues et identifier les phénomènes sociaux, culturels et économiques qui caractérisent les réalités différentes spécifiques du secteur thermal de chaque pays.
4. Identifier et comprendre les structures différentes d'organisation et les différentes formes de coordination typiques des établissements thermaux en acquérant dans ce



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health's System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339



domaine des connaissances et compétences qui contribuent à la formation professionnelle de l'élève qui pourra accéder plus facilement au marché du travail dans le secteur thermal.

5. Indiquer les politiques et les stratégies à appliquer afin de requalifier le patrimoine hydrothermal en valorisant les ressources naturelles, environnementales et artistico-culturelles des territoires à vocation thermale.
6. Promouvoir un processus d'internationalisation des écoles participant au concours avec pour but d'accroître leur visibilité sur le paysage national et européen.
7. Développer chez les élèves une conscience du bien-être lié à un bon style de vie qui pourront leur permettre d'atteindre une meilleure qualité de vie.

### LES ÉCOLES EUROPÉENNES : QUAND PARTICIPER AU CONCOURS ?

Ce type de concours prévoyant une organisation avec des phases préliminaires (tirage au sort, jumelage, structuration du réseau des écoles) il est nécessaire que les professeurs et/ou les proviseurs envoient leur adhésion le plus rapidement possible avant le 20 avril 2009.

### COMMENT S'INSCRIRE

Les professeurs doivent envoyer leur fiche d'inscription dûment complétée à l'ordinateur, pour une meilleure compréhension des renseignements fournis.

### LES PRIX

Un jury d'experts nommés par grandes institutions européennes et E.S.C.O.T. - EUROPE s'occupera d'évaluer les travaux reçus de la part des écoles jumelées et de sélectionner les trois meilleures qui seront couronnées lors d'une cérémonie européenne.



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health's System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339



Le concours donnera aussi l'opportunité aux élèves les plus méritants de participer à des stages internationaux dans des établissements thermaux pour leur donner une formation professionnelle dans ce secteur.

En plus, il offrira la possibilité aux écoles jumelées de réaliser une publicité de l'agence. Le meilleur spot pourra faire l'objet d'une communication sociale traduite en plus langues, en Europe.

### LE RÉSUMÉ DU CONCOURS

**PARTICIPANTS:** élèves de 15 ans à 19 ans.

**PAYS PARTICIPANTS:** Allemagne, Autriche, Croatie, Espagne, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Italie, Pologne, Portugal et Roumanie.

**MODALITÉS DE PARTICIPATION:** réservée aux écoles jumelées entre les différents pays.

**QUI REMPLIT LA FICHE D'INSCRIPTION:** les professeurs et/ou les proviseurs.

**QUAND ON PEUT S'INSCRIRE:** le plus rapidement possible avant le 20 avril 2009

**LE JUMELAGE ENTRE LES CLASSES:** sera effectué le 30 avril.

**FINALITÉ DU CONCOURS:** nombreuses et en lignée avec les dispositions de l'UE.

**L'AVIS DE CONCOURS:** le concours sera lancé le 1 septembre 2009.

**LA DURÉE DU CONCOURS:** année scolaire 2009/2010.

**COMMENT S'INSCRIRE:** en envoyant les fiches d'inscription par e-mail à E.S.C.O.T. - EUROPE.



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health's System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339



Concours européen  
"Guide des thermes d'Europe"  
Fiche d'inscription pour les lycées

**Veillez envoyer la fiche remplie à: [a.spinelli@fastwebnet.it](mailto:a.spinelli@fastwebnet.it)  
ou au fax n°. 0039 362 1792339**

**avant le 20 avril 2009**

Nom du Lycée: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

CP: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Nombre d'élèves du lycée: \_\_\_\_\_

**Inscription au concours "Guide des Thermes d'Europe"**

nombre de professeurs participants: \_\_\_\_\_

nombre de classes participants: \_\_\_\_\_

nombre total d'élèves qui participent au concours: \_\_\_\_\_



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health's System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339



**Veillez envoyer la fiche remplie à: [a.spinelli@fastwebnet.it](mailto:a.spinelli@fastwebnet.it)**  
**ou au fax n°. 0039 362 1792339**

**avant le 20 avril 2009**

**Liste des professeurs participants:**

**Professeur Responsable du Concours "Guide des thermes d'Europe"**

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
Matière enseignée : \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_  
Portable: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

**Autres professeurs qui participent au concours**

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

Date, \_\_\_\_\_

Timbre du lycée

Le Proviseur



E.S.C.O.T. – EUROPE  
Presidency  
Head Office Representation  
Calabria Region  
Place Campitelli, 3  
00186 – Rome  
ITALY

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
General Directorate of Health  
AL. D. Alfonso Henriques, 45  
1049 – 005 Lisboa  
PORTUGAL

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Vice Presidency  
Ministry of Health  
Dep. of Health's System Organization  
Miodowa Str., 15  
00 – 952 Warsaw  
POLAND

E.S.C.O.T. – EUROPE  
Registered Office  
Via Vivaio, 12 – 10122 Milan  
General Direction  
Via Vincenzo Monti, 1  
20048 Carate Brianza (Milan) ITALY  
Tel./fax + 39 (0) 362.1792339